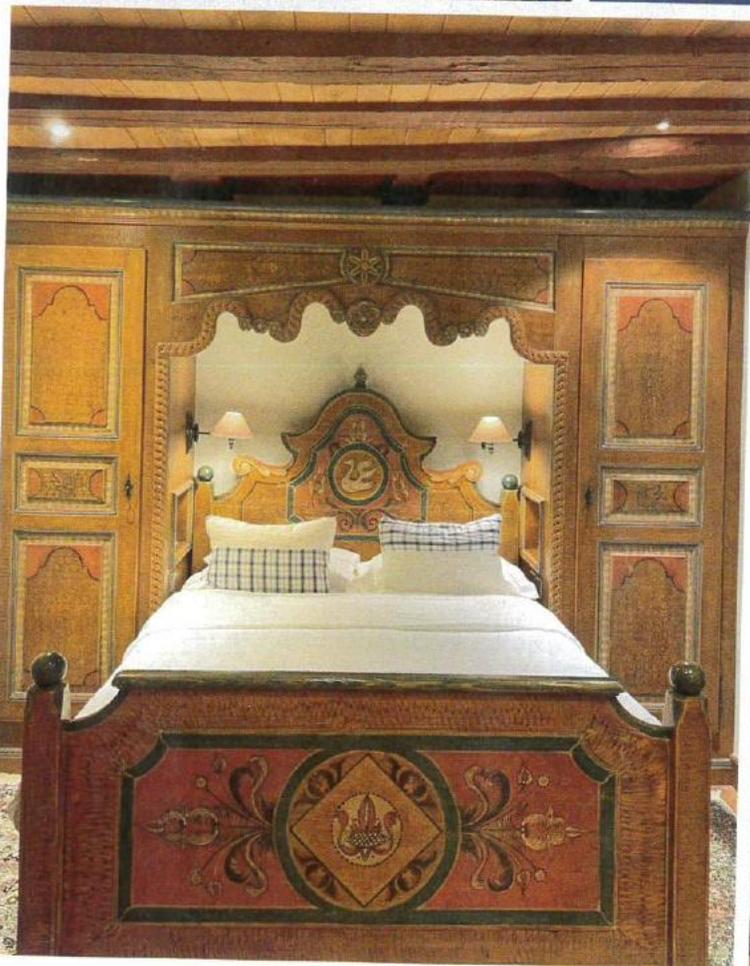
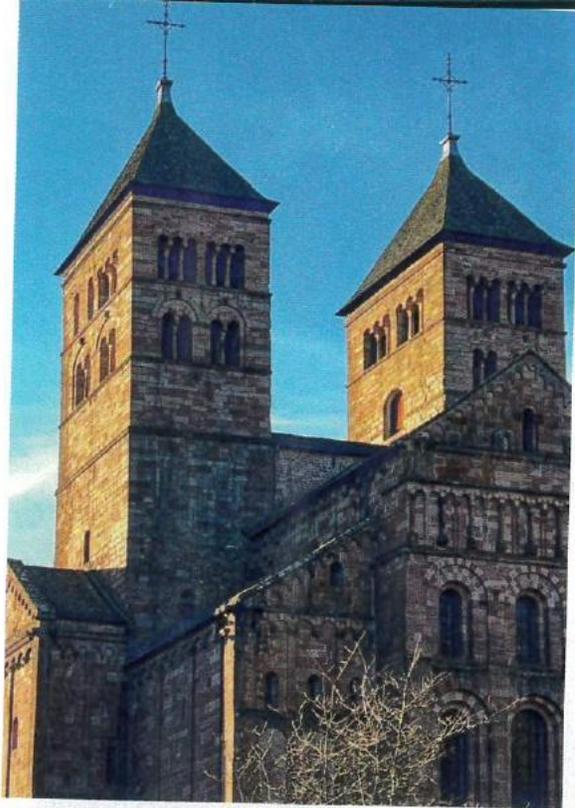


**Bondée en été,**  
**Kaysersberg** retrouve  
un aspect plus paisible  
en hiver. Traversée  
par la Weiss, cette cité  
de caractère proche  
de Colmar bénéficie d'un  
cadre naturel splendide,  
au milieu des vignes et au  
pied du massif vosgien.

# L'ALSACE, PAR MONTS ET PAR VAUX

AUX MARGES ORIENTALES DE L'HEXAGONE, ON DÉCOUVRE UNE AUTRE FRANCE,  
ENTRE VILLAGES OPULENTS ET CITÉS HISTORIQUES, CHÂTEAUX FASCINANTS  
ET MONUMENTS IMPOSANTS, CRÊTES ARRONDIES ET PRAIRIES FERTILES.  
L'ALSACE, C'EST LE DÉPAYSEMENT EN TOUTE SAISON. CAP À L'EST!

Texte et photos Jean-Bernard Carillet



**Au détour d'une route boisée** qui serpente dans la vallée de Guebwiller apparaissent les deux hautes tours de grès rose de l'abbaye de Murbach.

**L'hôtellerie alsacienne,** comme l'hôtel Le Moulin, à Gundershoffen, joue la carte d'une décoration de style régional. Les boiseries soulignent le côté douillet des chambres.

**Dans le Sundgau,** les paysages alternent : prairies opulentes, forêts denses et innombrables étangs, creusés par des moines cisterciens à partir du XII<sup>e</sup> siècle.

**L'Alsace compte plusieurs villages potiers,** dont celui de Soufflenheim, où sont produits des moules vernissés, utilisés pour la cuisson d'aliments.